



# RAGN-SELLS GRUPI ÄRIPARTNERI TEGEVUSJUHISED

---

Ragn-Sells Grupp

*See dokument on 04/05/20 vastu võetud dokumendi Ragn-Sells Business Partner Code of Conduct tõlge kohaliku keelde. Meenutame, et kehtiv on Ragn-Sells Business Partner Code of Conduct ingliskeelne algversioon. Juhul, kui see tõlge ei kajasta õigesti ingliskeelse algversiooni sisu, kohaldatakse ingliskeelset versiooni sätteid.*

Ragn-Sells Grupp on võtnud endale kohustuseks tegeleda oma äritegevusega ja püüelda oma majanduslike huvide poole seaduslikul ja eetilisel viisil, tagades seejuures vastutustundliku ja jätkusuutliku tarneahela.

Ragn-Sells Grupiga (edaspidi Ragn-Sells) seotud isiku ebaseaduslik või sobimatu tegevus või käitumine seab ohtu kogu grupi maine ja terviklikkuse ning on vastuvõetamatu.

Käesolevas äripartneri tegevusjuhises määratletakse Ragn-Sellsi tarnijatele, kolmandatest isikutest vahendajatele ja teistele äripartneritele (**edaspidi äripartnerid**) esitatavad põhinõuded. Äripartnerid peavad mis tahes käesoleva tegevusjuhendi rikkumistest teada saades seda koheselt käsitlema ja võtma kasutusele asjakohased meetmed.

## **RAKENDUSALA**

Käesolevas tegevusjuhises määratletakse Ragn-Selli äripartneritele esitatavad põhinõuded kõikidel turgudel ning igal ajahetkel.

## **ÄRIPARTNER KOHUSTUB:**

### **ÕIGUSNORMIDE TÄITMINE**

Järgima kõikides tegevuskohtades kehtivaid seadusi ja määrusi, sealhulgas, aga mitte ainult:

- järgima kõiki korruptsioonivastaseid ja konkurentsiseadusi;
- järgima kõiki kehtivaid tööohutuse ja töötervishoiuga seotud õiguslikke nõudeid;
- järgima kõiki kehtivaid seadustes, määrustes või keskkonnalubades sätestatud keskkonnaalaseid nõudeid;
- tagama õigusnormide täitmise seoses jäätmete ja materjalide ekspordiga, sealhulgas: teekonna ja lõppkäitleja jälgitavus ja kõik transpordiks vajalikud load ja kehtivad sertifikaadid.

### **ÄRIEETIKA**

Järgima äritegevuses kõiki kehtivaid riigisiseseid ja rahvusvahelisi seadusi ja määrusi ning rahvusvaheliselt tunnustatud ärieetika norme, sealhulgas, aga mitte ainult:

### **Õiglane konkurents ja monopolide vastased eeskirjad**

Järgima kõiki kehtivaid monopolide vastaseid ja konkurentsialaseid õigusakte ning mitte kuritarvitama turul valitsevat positsiooni ega osalema hinnakokkulepetes, turgude või klientide jaotamises, turgude jagamises või ebaausates pakkumistes konkurentidega ning mitte tegelema ühegi muu sobimatu tegevusega.

### **Korruptsioonikeeld**

Mitte aktsepteerima ühelgi kujul korruptsiooni või altkäemaksu andmist ning mitte osalema ei otseselt ega kaudselt üheski korruptsiooni või altkäemaksu andmise vormis ning mitte andma, pakkuma ega lubama väärtust omavaid esemeid või hüvesid ametiisikutele, avalikku võimu teostavatele või riigihanke üle otsustavatele isikutele või vastaspooltele eesmärgiga mõjutada ametlikku menetlust või saada sobimatu eelis. Kohandama reeglid altkäemaksude, korruptsiooni ja huvide konfliktide ennetamiseks.

### **Huvide konflikt**

Vältima huvide konflikte, mis võivad avaldada ebasoodsat mõju ärisuhetele.

Teavitama Ragn-Selli, kui Ragn-Selli töötajal on isiklik või majanduslik huvi või majanduslikud sidemed, mis ühel või teisel moel seostuvad Ragn-Selli äritegevusega.

### **INIMÕIGUSED JA TÖÖÕIGUS**

Toetama ja austama põhilisi inimõigusi, mis on sätestatud muuhulgas ÜRO inimõiguste ülddeklaratsioonis, ning teadvustama kohustust neid õigusi äritegevuses järgida.

### **Lapstööjõud ja sunniviisiline töö**

Mitte kasutama sunniviisilist tööd ega saama sellest kasu ning mitte võtma tööle ühtegi isikut, kes on alla 15 aasta vanune või noorem kui seaduslik vanusepiir, kui see on kõrgem kui 15 aastat, ega saama selliste isikute töölevõtmisest kasu.

### **Töötingimused**

Tagama, et tavapärase tööaeg ja ületunnitöö aeg on kehtivate seaduste ja määrustega lubatud või asjaomastes kollektiivlepingutes kokku lepitud piirides.

Maksma töötajatele vähemalt riiklikes õigusaktides või kehtivates kollektiivlepingutes ettenähtud töötasu ja ületunnitasu.

Tunnustama töötajate õigust moodustada ühinguid ja kuuluda ühingutesse ning pidama kollektiivselt läbirääkimisi kooskõlas kohalike õigusaktide ja põhimõtetega.

### **Tervishoid ja ohutus**

Tagama kõikidele töötajatele ohutu ja tervisliku töökeskkonna, et ennetada õnnetusi, kooskõlas kehtivate seaduste ja tööstusvaldkonna standarditega.

Pakkuma töötajatele nõuetele vastavat töötervishoiu- ja ohutusalast koolitust.

Kehtestama tervishoiu- ja ohutuspõhimõtted, sealhulgas tööga seotud vigastuste ja haiguste ennetamisele ning edendama töötajate üldist tervist.

Registreerima, raporteerima ja uurima kõiki olulisi töötervishoiu- ja ohutusalaseid juhtumeid.

### **Diskrimineerimise keeld**

Edendama oma töötajate võrdseid võimalusi ja kohtlemist olenemata rahvusest, kodakondsusest, religioonist, soost, vanusest, soolisest sättumusest või muudest eristavatest tunnustest.

Mitte aktsepteerima töötajate ebaväärikat kohtlemist, nagu näiteks mis tahes liiki vägivalda või ahistamist või diskrimineerimist töökeskkonnas.

### **KESKKOND**

Hoida kehtivana kõik oma äritegevuses asjakohased nõutavad load ja litsentsid ning järgima nende lubade ja litsentsidega seotud tegevus- ja aruandlusnõudeid.

Juhtima tegevust keskkonnariskide ja -mõju osas vastutustundlikult ning rakendama ettevaatusabinõusid. Ressursse, nagu vesi ja energia, tuleb kasutada tõhusalt ning negatiivne mõju bioloogilisele mitmekesisusele ja ökosüsteemidele tuleks viia miinimumini.

Vähendada äritegevusest tulenevaid heitmeid ning kasutama tõhusat tehnoloogiat, mille eesmärk on keskkonnamõju vähendamine.

## JÄÄTMETE EKSPORT

Jäätmete vastuvõtmisel on tähtis käidelda neid vastutustundlikult, järgides riigisiseseid ja rahvusvahelisi keskkonnaalaseid õigusakte ja standardeid, kaitstes inimeste tervist ja keskkonda.

Jäätmete eksportimisel tuleb seda teha vastutustundlikult, järgides riigisiseseid ja rahvusvahelisi nõudeid, eelkõige jäätmete transportimisel väljapoole OECD riike.

**Lisaks käesolevas tegevusjuhendis sätestatud põhimõtetele ja eespool kirjeldatud aluspõhimõtetele on ülimalt oluline ka järgmiste nõuete täitmine (jäätmete vastuvõtjate ja muude asjassepuutuvate isikute poolt):**

- Toetada ja austada ÜRO inimõiguste ülddeklaratsioonis sätestatud põhilisi inimõigusi.
- Mitte kasutada otseselt ega kaudselt lapstööjõudu ega teha äritegevust ühegi juriidilise või füüsilise isikuga, kes ei järgi Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni sätestatud laste ja noorte tööhõivet käsitlevaid suuniseid.
- Juhtida jäätmete käitlemist keskkonnariskide ja -mõjuga seoses vastutustundlikult. Kõik osalised peavad tegema jõupingutusi, et viia keskkonnamõju igas transpordi- ja töötusprotsessis miinimumini.
- Tagada/ tõendada, et jäätmete vastuvõtjal on piisavad teadmised sellest, kuidas jäätmed võivad kas otseselt või kaudselt keskkonda mõjutada ning et vastuvõtja järgib kõiki asjaomaseid seadusi ja määrusi.
- Tagada jäätmete jälgitavus. Jäätmete tarnimisel teistele isikutele tagada Ragn-Sells'i õigus nõuda ja saada dokumentaalseid tõendeid, sealhulgas taaskasutussertifikaate.

## ÜLDISED NÕUDED

Kehtestada süstemaatiline lähenemine asjaomaste õigusaktide ja määruste ning käesoleva tegevusjuhendi või oma võrdväärse tegevusjuhendi (olenevalt sellest, kumb on rangem) järgimise tagamiseks.

### Läbipaistvus ja auditiõigused

Avaldada nõudmisel andmeid oma ettevõtte struktuuri, äritegevuse, finantsseisundi ja tulemuste kohta kooskõlas kehtivate õigusaktidega.

Volitada Ragn-Sells'i või Ragn-Sells'i määratud kolmandast isikust audiitorit võtma kasutusele meetmeid, mis on vajalikud käesoleva tegevusjuhendi järgimise tõendamiseks ning osutama sellega seoses abi ja tegema kättesaadavaks kogu vajaliku teabe ning abistama selle nõude täitmise tagamiseks läbiviidavates auditites, sealhulgas kohapealses kontrollis.

Käsitleni viivitamata käesoleva tegevusjuhise mistahes rikkumisi.

Probleemidest võib konfidentsiaalselt teatada aadressil:

Head of Group Function Sustainability

Ragn-Sellsföretagen AB

P.O. Box 952 SE-191 29

Sollentuna, Sweden

**RAKENDAMINE JA KEHTIVUS**

Ragn-Sells nõuab oma äripartneritelt käesolevas tegevusjuhises sätestatud tingimuste ja põhimõtete täitmist ning vajalike parandusmeetmete viivitamatut kasutuselevõtmist.

Äripartnerite hindamisel ja lõplikul valikul on üks oluline kriteerium nende võime ja valmisolek käesolevas tegevusjuhises sätestatud tingimusi ja põhimõtteid järgida. Asjassepuutuvad osapooled mõistavad, et käesoleva tegevusjuhise mittejärgimist loetakse lepingu oluliseks rikkumiseks ja Ragn-Sells jätab sellisel juhul endale õiguse esitatud tellimused viivitamatu jõustumisega tühistada, edaspidised tellimused peatada või leping olulise rikkumise tõttu lõpetada.

Sollentuna 2020-05-04



Lars Lindén, CEO